

Schrein möglich mit Ausnahme des Montags und Feiertage.  
Abonnementkosten für Danzig monatl. 20 Pf. (möglich frei ins Haus), in den Abholstellen und der Expedition abgezahlt 20 Pf.  
Briefporto  
90 Pf. frei ins Haus,  
60 Pf. bei Abholung.  
Durch alle Postanstalten 1,00 Pf. pro Quartal, mit Briefträgerbefestigung 1 Pf. 40 Pf.  
Sprechzahlen der Redaktion 11—12 Uhr: Bonn.  
Reiterbagergasse Nr. 4.  
XV. Jahrgang.

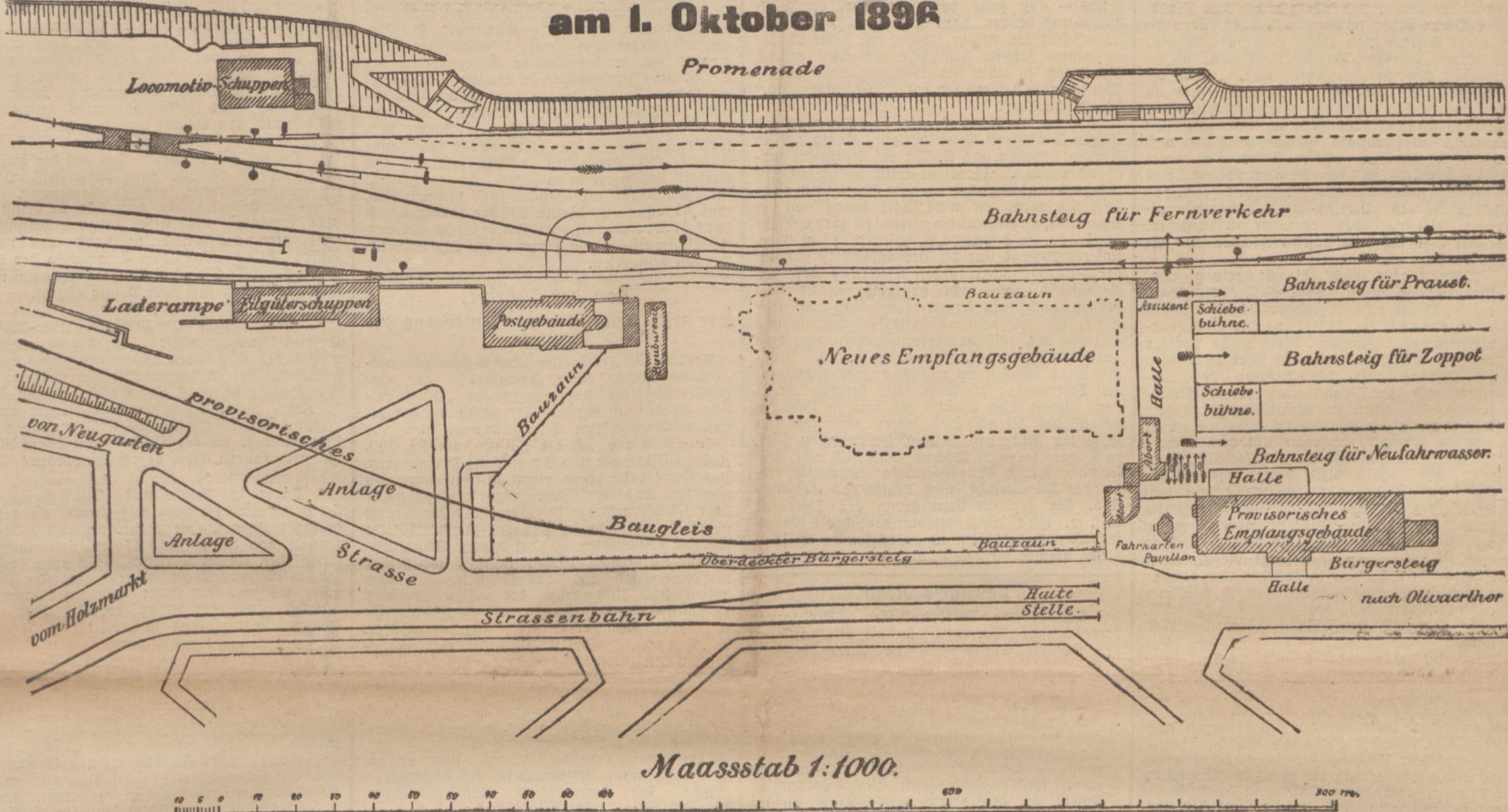
Editoriat - Annahme  
Reiterbagergasse Nr. 4.  
Die Expedition ist zur Annahme von Inseraten Vormittags von 8 bis Nachmittags 7 Uhr geöffnet.  
Auswärt. Annoncen-Agen-  
turen in Berlin, Hamburg,  
Frankfurt a. M., Stettin,  
Leipzig, Dresden N. ic.  
Rudolf Wölfe, Saalentein  
und Vogler, R. Steiner,  
G. v. Daube & Co.  
Emil Kreidner.  
Inseratenpr. für 1 spaltige  
Seite 20 Pf. Bei größerem  
Aufrägen u. Wiederholung  
Robatt.

# Danziger Courier.

Kleine Danziger Zeitung für Stadt und Land.  
Organ für Jedermann aus dem Volke.

## Lageplan

des Hauptbahnhofs Danzig  
am 1. Oktober 1896



Maassstab 1:1000.

0 50 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000

Am 8. August cr. haben wir, wie wohl noch erinnerlich sein wird, einen Situationsplan über das Gelände, welches durch die Niederlegung der Mäße an dem nördlichen Theile der Westfront entstanden ist, veröffentlicht. Da diese Zeichnung im wesentlichen den Zweck hatte, unseren Lesern den Bebauungsplan zu veranschaulichen, so konnte den eigentlichen Bahnhofsanlagen nur ein verhältnismäßig geringer Raum gewährt werden. In der richtigen Erkenntnis, daß eine genaue Kenntnis des Bahnhofes, wie er sich am 1. Oktober bei seiner Eröffnung präsentieren wird, wesentlich zur Orientierung des Publikums und zu einer glatten Abwicklung des Betriebes beitragen werde, hat auf die Anregung des Herrn Eisenbahn-Präsidenten Thomé Herr Bauinspector Glawewald einen Lageplan des Hauptbahnhofes Danzig anfertigen lassen und uns gütigst zur Verfügung gestellt. Dieser Karte hat die kgl. Direction folgende Erläuterung beigelegt:

Der Haupteingang zu dem provisorischen Empfangsgebäude liegt an dem Bahnhofszufahrweg der von Neugarten bzw. Holzmarkt nach dem Olivaer Thor führt. Ein weiterer Zufahrweg wird durch Verlängerung des kassubischen Marktes voraussichtlich bald hergestellt werden.

Von dem Provisorium aus findet der Zugang nach den einzelnen Bahnsteigen durch die kleine Halle an der Sperre vorbei statt und sind die drei Bahnsteige für Neusahrwasser, Zoppot und Praust unmittelbar von der breiten Kopfbahnsteighalle, welche später nach Fertigstellung des neuen Empfangsgebäudes statt der jetzigen provisorischen Holzüberdachung eine eiserne Bedachung erhalten wird, sehr bequem zugänglich.

Für die Zeit des Provisoriums ist der Zugang nach dem Bahnsteig für den Fernverkehr durch das Ueberschreiten der Gleise und die größere Entfernung von dem provisorischen Empfangsgebäude in etwas erschwert, doch war dieser Ueberstand bei der Gesamtanlage des Bahnhofes in keiner Weise zu vermeiden, da das Provisorium an keine andere Stelle errichtet werden konnte.

Nach Größnung des neuen Empfangsgebäudes findet der Zugang nach dem Fernbahnhof direkt von der großen Eingangshalle durch den Tunnel statt, wie im Lageplan beim neuen Empfangsgebäude ersichtlich gemacht worden ist.

Der Halteplatz für die verschiedenen Fahrwerke befindet sich längs des Bahnhofszufahrwegen, und ist zur Bequemlichkeit des reisenden Publikums ein überdekter Bürgersteig längs des Halteplatzes vorgesehen, so daß man trocken fahren kann die einzelnen Fahrwerke erreichen kann.

Dieser Bürgersteig und das dahinter liegende Baugeleis kommen selbstverständlich ebenso wie die jetzt in Benutzung zu nehmenden provisorischen Gebäude bei Größnung des neuen Empfangs-

gebäudes in Wegfall, so daß vor diesem ein sehr geräumiger Dorplatz entsteht.

Ein zweiter direkter Zugang und Ausgang von und nach den Bahnsteigen führt, ohne das provisorische Empfangsgebäude zu berühren, an dem Fahrkartens-Pavillon vorbei, in welchem bei starkem Verkehr Fahrkarten zur Ausgabe gelangen sollen.

Die Wartesäle mögen auf den ersten Blick etwas beschränkt erscheinen. Sie werden aber in der vorhandenen engen Verbindung mit der geräumigen Vorhalle für den gewöhnlichen Verkehr jedenfalls völlig ausreichen. Für den Bade- und Vergnügungsverkehr in der besseren Jahreszeit werden über die Warteräume eine sehr ausgiebige Ergänzung in der 15 Meter breiten Kopfbahnsteighalle finden, deren zwischen dem Abort und dem Assistantengebäude liegenden zurücktretenden Theil für Zwecke der Bahnhofswirtschaft in Gebrauch genommen werden kann.

Die Fahrkartenausgabe für den Rundreiseverkehr wird vom 1. Oktober d. Js. ab in dem mit dem neuen Güterschuppen in Verbindung stehenden Geschäftsgebäude sich befinden.

Sofern die provisorische Anlage trotz allem gewisse Unbequemlichkeiten mit sich bringen sollten, mögen dieselben in dem Gedanken ertragen werden, daß es sich nur um vorübergehende Zustände handelt, die voraussichtlich im Laufe des Jahres 1900 ihr Ende erreichen werden, da bis dahin das bereits im Entwurfe von der Ministerialinstanz genehmigte neue Empfangsgebäude, das, wie schon aus vorliegendem Plane ersichtlich ist, sehr geräumig sein wird und sehr bequem zu den Bahnsteigen liegt, fertiggestellt sein dürfte.

Unzweckhaft werden durch die Vereinigung des gesamten Personenverkehrs auf dem neuen Hauptbahnhofe mancherlei Interessen, namentlich der in der Nähe des Bahnhofes Leegethor wohnenden geschädigt. Es ist dies zu bedauern, war aber nicht zu ändern, da die Gesamtheit der städtischen Interessen unbedingt eine Rendierung der derzeitigen hiesigen Bahnhofsvorhältnisse und die Herstellung eines Hauptbahnhofes gebietserisch verlangten. Die langjährigen Bemühungen nach dieser Richtung haben dargethan, daß eine bessere Bahnhofslage als die zwischen dem Hohenhöft und dem Olivaerthor nicht zu finden war, und die Stadt muß und wird den königlichen Staatsregierung dankbar sein, daß sie schließlich den neuen Bahnhof in so weitem Umfange als hier möglich, angelegt hat, und bestrebt ist, die neuen zweckmäßigen Anlagen durch Herstellung architektonisch schöner Baulichkeiten zu einem Glanzpunkte der Stadt zu gestalten."

Wir haben dieser ausführlichen Darstellung der kgl. Direction nur wenig hinzuzufügen. Vergleichen wir den obigen Lageplan mit unserem früher veröffentlichten Bebauungsplan, so fällt uns zunächst der Unterschied in das Auge, daß auf ersterem diejenigen Gebäude schaffiert dar-

gestellt sind, welche am 1. Oktober in Benutzung genommen werden, dagegen die Umrüsse des neuen Empfangsgebäudes, dessen Bau bei Beginn des nächsten Jahres in Angriff genommen werden darf, mit punktierten Linien angedeutet ist, während auf unserem ersten Plane das Umgekehrte der Fall war. Von den gewaltigen Dimensionen, welche der Bau annehmen wird, legt die große Ausdehnung des Bauzaunes, der auf unserer Zeichnung eingetragen ist, Zeugniß ab. Die bedeutenden Terrainflächen, welche zwischen dem Zaun und dem Grundrisse liegen, sind zur Lagerung der Baumaterialien bestimmt. Zur leichteren Heranbringung derjenigen Gegenstände, die von auswärts bezogen werden, dient das provisorische Baugleis, welches gleichfalls auf unserer Karte zu sehen ist. So lange dieses Gleise im Betriebe ist, wird natürlich das Dreieck an der Zufahrtsstraße von Neugarten, welches, wie bereits früher schon erwähnt, zu Anlagen bestimmt ist, noch nicht beplant werden. Rechts und links von diesem Dreieck führen die Zufahrtsstraßen nach dem Güterschuppen und dem Postgebäude. Von diesen Straßen dürfte zunächst nur die zwischen dem Bauzaune und dem Dreieck gelegene in Betrieb genommen werden, was kein Bedenken haben wird, da das auf unserer Zeichnung an den Bauzaun sich anschließende unregelmäßige Viereck, welches zu einer Parzelle gehört, die späterhin gleichfalls Anlagen aufnehmen soll, zur Zeit noch zur Straße hinzugezogen werden wird.

Wenden wir uns von dieser Stelle nach dem provisorischen Empfangsgebäude, so betreten wir einen mit vierseitigen Cementplatten hergestellten Bürgersteig, welcher an dem Bauzaune entlang läuft und, wie bereits früher erwähnt, eine Bedachung erhalten hat. Zur rechten Hand läuft auf der breiten, mit schwedischen Kopfsteinen gepflasterten Zufahrtsstraße die Straßenbahn, die am Holzmarkt sich in zwei Gleisen von der durchgehenden Hauptlinie abweigt und in einer dreigleisigen Haltestelle endet ausläuft.

Wir sind jetzt an dem provisorischen Empfangsgebäude angelangt und haben nun, wenn wir durch die Sperre nach einem der auf der Karte eingzeichneten Bahnsteige gelangen wollen, die Wahl, ob wir uns in dem Fahrkartens-Pavillon, der von seiner jetzigen Stelle auf dem alten Bahnhofe hierher versetzt werden wird, eine Karte lösen, oder ob wir zu diesem Zwecke durch die Vorhalle in das Gebäude selbst eintreten wollen. Letzteres wird stets der Fall sein müssen, wenn wir eine Karte für den Fernverkehr verlangen oder Reisegepäck aufgeben wollen. Da wir die innere Einrichtung des Empfangsgebäudes bereits früher geschildert haben, so brauchen wir uns hier nicht länger aufzuhalten und gelangen durch die hohe Aus-

gangsthüre nach der überdachten Halle, welche sich an dem Gebäude entlang zieht.

Wir kommen nun mehr zu der Sperre, welche zwischen den Aborten und der Halle angebracht ist. Wie ein Blick auf unsere Zeichnung lehrt, unterscheidet sich dieselbe sehr wesentlich von den z. Z. bei uns bestehenden Einrichtungen. Wir bemerken, daß vier Pfeile nach innen und vier Pfeile nach außen zeigen, woraus hervorgeht, daß wie auf den Berliner Stadtbahnhöfen der Eingang von dem Ausgang vollständig getrennt ist. Vier Wege führen zu den Bahnsteigen und zwei aus denselben heraus. Ob letztere genügen werden, um an schönen Sonntagen während des Sommers die Mengen schnell zu expedieren, welche mit den Lokalzügen aus unserer Umgegend zurückkehren, erscheint uns zweifelhaft, doch wird sich leicht dadurch Abhilfe schaffen lassen, daß man an solchen Abenden zwei der für den Zugang bestimmten Thore vorübergehend für den Ausgang in Gebrauch nimmt. Jedenfalls bedeutet die neue Einrichtung einen bedeutenden Fortschritt gegen die bisherigen Zustände an beiden Bahnhöfen.

Durch die Sperre gelangen wir in eine geräumige Halle, deren Hinterwand durch den Bauzaun vollständig abgeschlossen ist. An diese Halle stoßen die Schiebebühnen, welche zum Umschlag der Maschinen dienen, welches nicht zu vermeiden ist, da, wie bereits mehrfach erwähnt, die Gleise für den Verkehr nach Zoppot und Neusahrwasser dort auslaufen. Von der Halle aus gelangt man nach den einzelnen Bahnsteigen, deren Zugänge auf der Karte durch Pfeile bezeichnet worden sind.

Die Lokalzüge von und nach Praust fahren bis durch die beiden Tunnels bei Neugarten auf denselben Gleisen wie die Fernzüge. Erst an der großen Weichen-Anlage, welche auf unserer Zeichnung in der Nähe des Locomotivschuppens liegt, trennen sich die Lokalgleise und führen nach dem Bahnsteig für Praust hin. Die Gleise für den Fernverkehr, deren Richtung gleichfalls durch Pfeile markiert ist, laufen gerade aus und führen an dem Bahnsteig für den Fernverkehr vorüber. Wie in der Broschüre der königl. Eisenbahndirection schon hervorgehoben worden ist, müssen, um auf letzterem Bahnsteig zu gelangen, die Gleise für den Prauster Verkehr überschritten werden, und zwar geschieht das an der Stelle, wo der Aufenthaltsraum für die Assistenten, welche den verantwortlichen Stationsdienst zu versehen haben, errichtet ist. Da auf den beiden Prauster Gleisen verhältnismäßig wenige Züge curssiren, dürfte ein derartiger Niveauübergang zu Bedenken keine Veranlassung geben, denn z. B. in Dirschau, wo doch ein weit stärkerer Verkehr herrscht, haben derartige Niveauübergänge Jahre lang bestanden, ohne daß jemals ein Unglücksfall zu beklagen gewesen wäre. Um den Aufenthalt

In der Halle, die in den Sommertagen stark frequentirt werden darf, den Reisenden angehören zu machen, werden Büffets, sowie Tische, Stühle und Bänke in derselben aufgestellt werden. Das alte Empfangsgebäude, welches als „Provisorium“ länger als ein Vierteljahrhundert bestanden hat, wird gänzlich vom Erdboden verschwinden, denn der Platz, auf welchem es steht, wird zu Gleisanlagen gebraucht. Die lange, von der Promenade zum Bahnhof hinabführende Holzbrücke wird zwar am 1. Oktober außer Betrieb gesetzt, doch bleibt sie, soweit sie nicht für den Betrieb hinderlich ist, wie aus unserer Karte hervorgeht, vorläufig bestehen, allein auch sie dürfte bald verschwinden. Nur der Locomotivschuppen mit den Diensträumen und der kleinen Reparaturwerkstätte für den Wagenmeister bleibt noch bestehen und wird in den neuen Betrieb übernommen.

## Politische Tagesschau.

Danzig, 14. September.

### Ein Socialistengesetz auf einem Umwege!

Unter den Vorlagen, welche dem preußischen Landtag zugehen werden, ist abgesehen von den gestern genannten, ein Sparkassengesetz und eine Novelle zum preußischen Vereins- und Versammlungsgesetz von 1850 zu erwähnen. Das letztere soll nach der ausdrücklichen Zustimmung, welche der Herr Reichskanzler im Reichstage gemacht hat, den Zweck haben, das völlig unhaubliche Verbot einer Verbindung zwischen politischen Vereinen (§ 8 des Gesetzes von 1850) auch für die Zeit, in welcher politische Wahlen stattfinden, zu befeiligen. Wie vorauszusehen war, suchen die Freunde einer Revision des Vereinsgesetzes im reactionären Sinne jetzt die Gelegenheit zur Verwirklichung ihrer Wünsche zu benutzen. In mehreren conservativen Provinzialblättern und auch in der Berliner „Post“ finden wir bereits Aufforderungen an die Staatsregierung, eine Novelle vorzulegen, welche „Sicherheit gegen den Missbrauch des Vereins- und Versammlungsrechtes bietet.“ Was darunter zu verstehen, darüber läßt sich die „Post“ recht deutlich wie folgt aus:

„Wir dürfen wohl die Erwartung aussprechen, daß, wenn sich die kgl. Regierung dazu entschliebt, ein so weit gehendes Zugeständniß (!) zu machen, wie die Aufhebung des Coalitionsverbotes für politische Vereine, sie auf der anderen Seite die Möglichkeit sicher stellt, gegen die Bildung oder das Bestehen von Verbündeten und die Veranstaltung von Versammlungen, die einen staatsfeindlichen Charakter tragen, erfolgreich einzuschreiten. Dabei wäre wohl auch zu erwägen, ob man mit dem Begriff staatsfeindlich zunächst lediglich socialdemokratische und anarchistiche Bestrebungen treffen will. Um die staatlichen Besugnisse auf dem Gebiete des Vereins- und Versammlungsrechtes in wünschenswerter Weise zu stärken, können verschiedene Wege eingeschlagen werden. Welchen auch die Regierung wählen mag: wir hegen die Zuversicht, daß man in den leitenden Kreisen endlich zu der Einsicht gekommen ist, daß, wer auf den Untergang des Staates hinarbeitet, mit allen gesetzlichen Mitteln bekämpft werden muß.“

Das heißt nichts anderes, als die Forderung eines kleinen Socialistengesetzes auf dem Umwege der particularen Vereinsgefegebung! Daß die Staatsregierung einen so schweren politischen Fehler begehen sollte, glauben wir einstweilen noch nicht. Insbesondere möchten wir nicht annehmen, daß der Herr Reichskanzler seine Zustimmung dazu geben würde, daß die preußische Regierung in Preußen reactionäre Maßregeln durchzusetzen verfügt, welche im Reich nicht zu erreichen sind. Beschlüsse sind darüber jedenfalls noch nicht gefaßt und wir hoffen, daß die Erwartungen der conservativen Presse fromme Wünsche bleiben werden.

### Der „Reichsanzeiger“ gegen die uferlosen Flottenpläne.

Berlin, 12. Sept. Gegenüber der seit Jahresfrist in der Tagespresse der verschiedensten Richtungen immer wieder auftretenden Nachricht von einem kostspieligen Flottenvermehrungsplan, welcher von dem Contreadmiral v. Tirpitz an allerhöchster Stelle vorgelegt worden sein soll, bemerkte der „Reichsanzeiger“:

Herr v. Tirpitz ist zu einer derartigen Vorlage neueren gewesen, hat sich auch nie in einer

Stellung befunden, in welcher ihm ein Auftrag zur Ausarbeitung einer Marinevorlage hätte zugehen können. Zur Ausstellung von Marinevorlagen ist ganz allein die Marineverwaltung befugt. Es liegt nicht in der Absicht der Marineverwaltung, von dem bisherigen Gebrauch, durch den Staat desseine zu fordern, was die Marine zur Erfüllung ihrer Aufgaben braucht, abzugehen und den gesetzgebenden Rörperschaften einen weitausschauenden Plan oder eine besondere Marinevorlage zu übergeben, die durch die unübersehbar weitere Entwicklung der Dinge in kürzester Zeit verhörlös werden könnte. Den Versicherungen des Staatssekretärs Admiral Hollmann in der Reichstags-Budgetcommission, daß exorbitante Forderungen nicht werden gestellt werden, dieselben sich vielmehr in den Grenzen halten sollen, die der wachsenden Bedeutung der Flotte für die Aufrechterhaltung des Ansehens des Reiches und des Schutzes der Interessen in Arieg und Frieden entsprechen, sollte von dem deutschen Volke und der patriotisch gesinnten Presse ein höherer Werth beigemessen werden, wie den grundlosen Andeutungen über userlose Pläne, von denen die maßgebenden Stellen sich fern wissen.

(Bravo! Wir unsererseits sind uns auch bewußt, stets der zuletzt gegebenen Richtschnur folgt zu sein. D. R.)

Über den möglichen Zollkrieg mit Russland wird die Discussion in der Presse eifrig fortgesetzt — und zwar von einem Theil der Presse hüben und drüben nicht gerade mit dem vollen Bewußtsein der Gefahr, welche für beide Länder aus einem solchen Zollkriege erwachsen würde. Ein Anlaß zu einer Unruhe liegt unseres Wissens noch keineswegs vor. Die „Köln. Tg.“ schreibt darüber:

„An der russischen Grenze ist bekanntlich seit einiger Zeit wegen Seuchengefahr, ebenso wie im Norden, Westen und Süden die Haßperre verschärft worden. Agrarische Kreise haben auf eine völlige Schließung der Grenzen gedrungen, und da dieses Verlangen nicht scharf genug von der Regierung zurückgewiesen wurde, scheinen russische Kreise an die dauernde Grenzperre zu glauben. Unseres Wissens sind die Verhandlungen zwischen der deutschen und russischen Regierung über den Gegenstand noch nicht abgeschlossen. Es liegt deshalb auch kein Grund vor, daß von einer Seite, die mit dem russischen Finanzministerium Führung hat, russische Gegenmaßregeln angedroht werden. Es handelt sich zunächst darum, festzustellen, ob wirklich im russischen Grenzgebiete zur Zeit Thiereuchen herrschen. Die deutsche Regierung nimmt dies zunächst an und sie stützt sich darauf, daß die amtlichen Ziffern über den Umfang der Kinderpest, des Milbrandes u. s. w. noch vor wenigen Wochen tatsächlich eine Verseuchung solcher Gouvernements nachwiesen, die an der Viehausfuhr nach Deutschland beteiligt sind. Die geplante Vermehrung der Thierärzte u. s. w. wird wohl die von deutscher Seite geforderten Bürgschaften in ausreichender Weise zu bieten vermögen.“

### Deutsches Reich.

\* Sonderbare Friedensstifter. Der socialdemokratische „Vorwärts“ knüpft an den Scheid, den sich die Socialdemokratie durch die Ausweisung Bebels und Buebs aus Frankreich zugezogen hat, folgende weiße Lehre:

„Als das beste Mittel, den französischen Revanchepolitikern das Gelüst nach Wiedererlangung Elsaß-Lothringens gründlich zu verleidern, erweist sich der Gedanke, seine Bevölkerung — socialdemokratisch zu machen. Vor einem socialdemokratischen Elsaß-Lothringen besteht bei den herrschenden Klassen jenseits der Vogesen ein gewaltiger Horror. Die Lust, Elsaß-Lothringen wiederzuerlangen, verschwindet bei ihnen mit einem Schlag, sobald sie entdecken, daß die Mehrheit seiner Bevölkerung socialistisch ist. Ein socialistisches Elsaß-Lothringen fürchten und hassen sie wie der Teufel das Credo. — So erweist sich auch auf diesem Gebiet die deutsche Socialdemokratie als internationaler Friedensstifter. Werden Fürst Hohenlohe und andere das begreifen? —“

Letzteres wird wohl schwerlich der Fall sein, aber vielleicht läßt sich der „Vorwärts“, wie der „Hamb. Corr.“ sarkastisch hinzufügt, trotzdem nicht abhalten, demnächst den Chef der Socialdemokratie, Herrn Paul Singer, zum Statthalter der Reichslande in Vorschlag zu bringen.

... san, wenn er doch nun einmal Seppuku vollziehen will!“

Im Nu hatte Heinrich seinem Sammler die Waffe entrissen, packte ihn an der Haarfrisur des Hinterkopfes, schüttelte ihn hin und her und schrie: „Ich will dir das Bauchaufschlitzen ausreißen, Bursche!“

Tokutaro, aus seiner Ekstase erwachend, erhob ein mörderliches Geschrei, indem Heinrich, ihn immer noch an den Haaren haltend, nach einem Gegenstand umschau hielt, mit dem er eine zweimäßige Züchtigung vollführen könnte. Gerade hatte er einen Bratspieß erwischen, da stürzte Haru herbei, hing sich an seinem Arm und jammerte: „Schlage ihn nicht, schlage ihn nicht, o Herr. Ich bin es, um derentwillen er sich tödten wollte; ich unglückliches Geschöpf bin schuld an seinem Elend.“

„Das sind mir ja nette Entdeckungen“, sagte der Doctor aufathmend; dann führte er, gefolgt von der ganzen Hausgenossenschaft, den Delinquenten die Treppe hinauf in's Studirzimmer, wo er ihn endlich losließ. Im Nu waren sich Tokutaro und Haru vor ihm nieder und neigten die Stirn auf die Matte.

„Fürne ihm nicht, er that es ja nur, weil er mich liebt und ich ihm nicht angehören darf, o Herr“, schluchzte das Mädchen.

„Und möchtest du ihm etwa angehören?“ fragte er barsch.

„Du hast dich meiner angenommen und du bist mein Herr“, entgegnete sie weinerlich.

„Ich frage dich, wie du mit dem Burschen stehst?“ sagte er ruhiger.

„Du bist mein Herr, du bist mein guter Herr und Haru ist dir Dank schuldig, aber er ist der Freund meines Herzens und die Eifersucht hat seinen Geist verwirrt“, tönte es von der Matte.

Heinrich warf sich, nachdem er den Koch nebst Frau und Kind hinausgejagt, in einen Stuhl, von den widerstreitenden Empfindungen bewegt. Endlich fragt er: „Und wenn ich nun Mitleid mit Eurer sogenannten Liebe hätte und Euch zusammen geben wollte?“

„Wenn das wäre, o Donna san!“ rief das

\* Anton Ludwig Sombart, sächsischer Landschafts-Director, ein in weiteren Kreisen beliebter und sehr verdienter Veteran der liberalen Partei, früherer nationalliberaler Abgeordneter im Reichstag und Abgeordnetenhaus sitzt am 14. September seinen achtzigsten Geburtstag in voller geistiger und körperlicher Frische. Sombart war Besitzer mehrerer großer Güter; aus einem derselben hat er durch Parzellierung eine blühende Gemeinde geschaffen. Die Colonisation im Osten der Monarchie ist im wesentlichen das Werk dieses sachkundigen und erfolgreichen Landwirths gewesen. Daß ihn die agrarische Bewegung des Jahres 1893 nicht mehr in die Volksvertretung gelangen ließ, ist, wie die „Magdeb. Tg.“ mit Recht hervorhebt, für die wirklichen und berechtigten landwirtschaftlichen Interessen ein ganz ausgesprochener Nachteil gewesen. Vor einigen Jahren besuchte Sombart unsere Provinz, um die landwirtschaftlichen Verhältnisse derselben kennen zu lernen und er hielt sich bei dieser Gelegenheit auch einige Zeit in unserem Badeort Soppot auf. Sombart gehörte zu jener Reichstagsdeputation, welche König Wilhelm I. im Versailler Königsschloss den Antrag des Reichstages auf Annahme der deutschen Kaiserkrone überreichte. Hoffentlich ist dem jugendfrischen Manne noch ein langes und glückliches Alter vorbehalten.

\* Die Bauern im Dramburger Kreise. Über die bereits mehrfach besprochene Stellung Dramburger Bauern zum Bunde der Landwirthe wird der „Lip. Corresp.“ geschrieben: Ein Gemeindeschreiber aus dem Dramburger Kreise wendet sich an den Stolper Bauernverein, um Staut und Vereinsorgan zu erbitten und schreibt würdig: „Im Auftrage vieler bürgerlicher Besitzer unseres Dramburger Kreises, besonders aber meiner Gemeinde kann ich Ihnen mittheilen, daß hier in unserem Kreise eine große Anzahl von Ortschaften willens sind, in den Stolper Bauernverein zu gehen, da wir bis jetzt in dem „Bunde der Landwirthe“ gemeinsam sind, was aber für uns kleine Besitzer keinen Zweck hat“. Der Stolper Bauernverein hat dem Gemeindeschreiber empfohlen, dem Bauernverein Nordost beizutreten.

### Bon der Marine.

#### Der erste Brief über den Untergang des „Iltis“.

Berlin, 12. Sept. Der „Lokal-Anzeiger“ veröffentlicht heute einen Privatbrief, der eine Schilderung des Unterganges des „Iltis“ enthält, welche auf Grund der Erzählung der getreuten Mannschaften niedergeschrieben ist.

Danach befand sich der „Iltis“ am 23. Juli, Abends 6 Uhr, vor Cap Schan-Tung Promontory. Das Schiff hatte gegen einen heftigen Sturm zu kämpfen und der Commandant beschloß daher über Steuerbordbug beizudrehen. Der Sturm nahm immer mehr an Heftigkeit zu, um 10 Uhr war die Windstärke 10 bei Regen, Schnee und Hagel. Kurz nach 10 Uhr wurden zwei heftige Höhe verprüft und das Schiff lag auf einem Felsen fest. Nun brach der „Iltis“ zwischen Maschinen- und Mannschaftsraum ganz durch. Die zerstörten Flächen rieben heftig aneinander. Gleich darauf, als die Offiziere und Mannschaften den Untergang des Fahrzeugs vor Augen sahen, brachte der Commandant ein dreijähriges Hoch auf den Kaiser aus und ein Oberfeuerwerkermaat stimmte das Lied an: „Noch weht die Flagge schwarz-weiß-roth“, in welches sämtliche auf Deck befindlichen Personen einstimmten. Gleichzeitig mit dem Verlust des „Iltis“ fiel der Großmast und zertrümmerte die Commandobrücke. Der Commandant, Capitänleutnant Braun, wurde herabgeschleudert und kam auf Deck zu stehen. Die See brach mit voller Gewalt über das Schiff und riß alles auf dem Oberdeck befindliche mit. In beide Schiffsteile brachen die Wellen mit kolossaler Heftigkeit herein und rissen sie auseinander, zum Theil wurden sie ganz vernichtet. Von den Mannschaften auf dem Hinterdeck, dessen Trümmer auf der Felsenbank lagen, gingen alle bis auf zwei, welche das Ufer erreichten, unter. Von dem Borderraum wurden alle Schutzhüden gerettet; sie blieben drei Stunden im Wrack und wurden dann von Chinesen nach dem Festlande gebracht. Die Chinesen thaten überhaupt ihr Möglichstes und erfrischten die gerettete Mannschaft. Später wurden sämtliche Geretteten nach der Leuchtfuerstation gebracht, während ein Boot nach Tschifu zur

Bursche fast jubelnd, und er sowohl, wie Haru, hob das Antlitz ein wenig von der Matte und äugelten nach dem Doctor hin, der ihnen aufzuhören befahl.

„Du bist schließlich ein ordentlicher Bursche gewesen, Tokutaro“, sagte er mild, „und Haru war das Sonnenchein dieses Hauses. Mit seidenen Rimonos, schöner Wohnung und seinen Speisen ist's aber aus, mein Kind, wenn du die Frau von dem da werden willst.“

Haru kicherte vergnügt vor sich hin. „Moch schmecken auch gut“, meinte sie.

„Nun, zu den Reisklößen könnte ich Euch am Ende auch noch ein bisschen Compot liefern. Es soll mir auf ein paar Hundert Yen nicht ankommen, um Euch auf die Strümpfe zu bringen. Und Harus Häuschen am Fo-Take ist ja auch noch da.“

Die beiden überboten sich in Dankesbezeugungen und versicherten unter den schönsten Complimenten, daß sie so großes Glück nicht im entferntesten wert wären. Er aber drängte sie zur Thür hinaus und blieb lange allein mit sich. Ein Gefühl der größten Vereinsamung, wie er es lange nicht empfunden, war über ihn gekommen und dann packte ihn ein schmerliches Heimweh, ein Heimweh nach dem Vaterlande, ein Heimweh nach Edith. Raum vermochte er den Thränen zu wehren. Endlich wurde er einig mit sich, sobald es nur immer anging, nach Europa zurückzukehren. Er wollte Edith wiederfinden. Vielleicht, daß sich doch noch ein Glück für ihn aus Trümmern reißen ließe. (Fortsetzung folgt.)

### Vermischtes.

#### Die Gefährdung des kaiserlichen Hofzuges.

Auf dem Löbauer Bahnhof, auf welchem sich der Zusammentost ereignete, laufen von drei Seiten Jüge ein; erstens aus der Richtung Dresden-Bauzen, zweitens Görlitz und endlich Weizenberg. Der kaiserliche Hofzug hielt kurz vor 12 Uhr Mittags auf dem südlichen Gleise am Strand des Stationsgebäudes. Der Kaiser setzte sich nach dem Abschied vom König Albert mit einem

Kreuzerdivision gesandt wurde, der in 48 Stunden den Weg zurücklegte. Der Leuchtturmwärter, ein Deutscher aus Königsberg, hat den 11 Gezeiteten hilfreich zur Seite gestanden.

### Danziger Lokal-Zeitung.

Danzig, 14. September.

Wetterausichten für Dienstag, 15. Sept., Wolig mit Sonnenschein, strömweise Regen, meist normale Temperatur. Windig.

\* Wieder ein Kaiserbesuch-Gerücht taucht diesmal im „Geselligen“ auf. Derselbe bringt folgende, ihm wohl aus Danzig zugegangene Nachricht:

Der kaiserlichen Werft in Danzig ist die Benachrichtigung zugegangen, daß Kaiser Wilhelm am 21. September die Werft besuchen werde. Die Vorbereitungen hierzu werden schon getroffen.

Der kaiserlichen Werft ist, wie uns an zuständiger Stelle versichert wurde, eine derartige Benachrichtigung nicht zugegangen, derselben auch von einem bevorstehenden Kaiserbesuch bis jetzt nichts bekannt.

\* Manöver. Aus dem Manövergelände wird noch gemeldet, daß die Südtroppen am Freitag früh 6 Uhr das zwischen Lichtenhain und Lindenbergs bezogene Bivouak verließen, um den Feind, der die Umgebung von Barłoschno besetzt hielt, anzugreifen. Um 10½ Uhr standen sich die Parteien auf einer Entfernung von ungefähr 2 Kilom. gegenüber. Da es am Tage vorher nicht gelungen war, den Feind in der rechten Flanke erfolgreich anzugreifen, wurde gestern gegen die linke Flanke vorgegangen. Dieser Angriff gelang; das Nordcorps wurde gewungen, bis nördlich von Skurz zurückzugehen.

\* Panzerschiff „Odin.“ Das auf der hiesigen Kaiserl. Werft erbaute neue Panzerschiff „Odin“ soll nächsten Montag, den 21. September, zum Zweck der Überrührung nach Riel in Dienst gestellt werden. Als Überrührungs-Mannschaft wird die provisorische Besatzung des neuen Aviso „Hela“ unter dem Commando des Corvetten-Capitäns Stein fungieren, welche kommenden Sonnabend von Riel nach Danzig abgeht.

\* Kriegsschule. Der Präses der Ober-Militär-Ergebnis-Commission, Herr Generalleutnant v. Scheel, ist mit den anderen von uns bereits genannten Herren Inspectoren zur Prüfung der Kriegsschüler hier selbst eingetroffen und im Hotel du Nord, das zu Ehren der Gäste Flaggenschmuck angelegt hat, abgestiegen. Heute Vormittag ist mit der Prüfung, die voraussichtlich die ganze Woche hindurch dauern wird, begonnen worden.

\* Ernte in Polen und Südwestrußland. In Polen wird die diesjährige Ernte als befriedigend bezeichnet. Die bisher gemachten Dreschproben von Roggen und Weizen sind günstiger ausgefallen als im Vorjahr, die Aehren schütten gut, in manchen Gegenden sehr gut. Die Wittring während der Ernte war im allgemeinen günstig. Auch der Stand der Kartoffeln und Zuckerrüben verspricht ein befriedigendes Resultat. Dagegen entspricht das Erntergebnis in den Südwestprovinzen den gehegten Erwartungen durchaus nicht. Einerseits hat die anhaltende Dürre und die nasse Wittring, welche darauf folgte, dem Wintergetreide mehr geschadet, als man noch vor wenigen Wochen angenommen hatte; andererseits ist das Regenwetter doch nicht zeitig genug eingetreten, um den Schaden, welchen die Trockenheit den Sommerarten zugefügt hatte, wieder vollauf auszugleichen. Schon die ersten Dreschproben brachten erhebliche Enttäuschungen hinsichtlich des Ertrages, und jetzt stellt sich heraus, daß die Ernte nicht bloß qualitativ, sondern auch quantitativ weit hinter der vorjährigen zurückbleibt und als unbefriedigend bezeichnet werden muß. Winter- und Sommerweizen haben schwätzungsweise etwa 75 Proc., Roggen 80 Proc. einer Durchschnittsernte geliefert. Der Ertrag der Gerste beläuft sich auf ungefähr 35—40 Proc. einer mittleren Ernte. Die Qualität ist gering, hafer hat zwar eine Mittelernte geliefert, in Qualität steht das Korn jedoch weit hinter dem des Vorjahres zurück.

\* Ellen Forster, die in den Jahren 1887 bis 1887 als jugendliche dramatische Sängerin am Danziger Stadttheater mit großer Auszeichnung wirkte und damals der Liebling unserer Oper-

Gefolge unter dem Jubel des Publikums, das nur mit Mühe von den sächsischen Gendarmen zurückgehalten werden konnte, in den Zug begeben, als der Schnellzug in den Bahnhof eintrief. Das auf dem Bahnsteige angesammelte zahlreiche Publikum brach in Angst und Schrecken aus. Man winkte mit Tüchern und rief immer wieder: „Anhalten!“ Es war vergeblich. Der Lokomotivführer des Schnellzuges konnte, obwohl er sofort Gegendampf gab, den Zug nicht mehr zum Stehen bringen. Die Maschine des Schnellzuges fuhr in die zweite Lokomotive des Kaiserzuges, hinter welcher der kaiserliche Salonwagen mit dem bereits eingestiegenen Kaiser stand, hinein. Sofort nach dem Zusammenstoß, durch welchen die zweite Maschine des Kaiserzuges zerstört wurde, verließ Kaiser Wilhelm den Hofzug. Er hatte seine Geistesgegenwart bewahrt und ließ sich über die Sachlage Bericht erstatzen. Auch König Albert und Prinz Georg, welche bereits in ihrem Sonderzug Platz genommen hatten, ließen aus und ließen sich wiederholst berichten. König Albert zeigte über den Vorfall eine ganz au

freunde war, ist jetzt in Wien zur K. K. Kammer-sängerin ernannt worden. Die junge Sängerin verheirathete sich bekanntlich mit einem Offizier aus der Danziger Garnison, Herrn Brandt, der ihr in den neuen Wirkungskreis in Wien, wo sie an das Opernhaus berufen war, folgte. Mehrmals benannte Fr. Brandt-Förster seitdem ihre Sommerferien zu längeren Besuchen in Danzig und Joppot, in letzterem Orte dabei in Wohltätigkeits-Concerten einige Male mitwirkend. Wie uns aus Wien berichtet wird, ist die jehige Ernennung zur Kammersängerin aus Anlaß eines zu Ehren des Besuches des russischen Kaiserpaars gegebenen Hosconcertes erfolgt.

\* Dienstjubiläum. Gestern beging Herr Verkehrs-Inspector Büton den Tag, an welchem er vor fünfundzwanzig Jahren in den Eisenbahndienst eingetreten ist. Der Jubilar, ein Sohn des Bürgermeisters von Bergen auf Rügen, verließ, wie so viele seiner Zeitgenossen, beim Ausbruch des französischen Krieges das Gymnasium, welches er in Stralsund besucht hatte, und trat als Einjähriges Freiwilliger in die Armee ein. Nachdem er als Unteroffizier aus dem Feldzuge zurückgekehrt war, wurde er am 13. September 1871 als Volontär bei der ehemaligen Berlin-Stettiner Eisenbahnsgesellschaft nach Stralsund einberufen. Er war zunächst auf verschiedenen Stationen in Vorpommern im praktischen Dienste thätig und wurde dann nach Hinterpommern versetzt. Von Belgard, wo er während des Umbaus des Bahnhofes unter sehr schwierigen Verkehrsschwierigkeiten amtierte, wurde er im Jahre 1878 nach Joppot versetzt, wo er mehrere Jahre lang Dienst that und durch seine Umfahrt und sein freundliches Entgegenkommen gegen das Publikum sich lebhafte Anerkennung erwarb. Später wurde ihm die Verwaltung der Station Oliva übertragen. Hier hat er sich ein dauerndes Andenken an sein ungewöhnliches Organisations-talent durch die Errichtung des Luisendenkmals, welches ohne seine Bemühungen nicht zu Stande gekommen wäre, gestiftet. Im Jahre 1888 schied Herr Büton aus dem äußeren Dienst aus und wurde bald darauf zum Verkehrs-Controleur ernannt, in welcher Stellung er Gelegenheit hatte, an der Umwandlung unseres zurückgebliebenen und unzulänglichen Vorortverkehrs in die den Ansprüchen des modernen Verkehrs entsprechenden Formen emsig mitzuwirken. Bei der Neuorganisation des Eisenbahnwesens wurde ihm die neu errichtete Verkehrs-Inspection in Danzig übertragen. In dieser wichtigen Stellung hat hr. Büton die eingehende Kenntnis jedes einzelnen Dienstweges, die er sich durch seine langjährige praktische Thätigkeit erworben hat, zur Förderung des Dienstes und zur Zufriedenheit der Interessenten verwendet und eine ebenso umfangreiche, wie von allen Seiten anerkannte Thätigkeit entfaltet. Der Jubilar, der im rüstigsten Mannesalter steht, feierte diesen für ihn so bedeutungsvollen Tag in strengster Zurückgeogenheit. Wir wünschen ihm, daß es ihm vergönnt sein möge, sein Amt noch lange Jahre in ungeschwächter Kraft mit gleich guten Erfolgen für die Verkehrs-Interessen wie bisher zu verwalten.

Im Laufe des gestrigen Tages wurden Herrn Büton aus Nah und Fern zahlreiche Glückwünsche dargebracht. Zuerst gratulierten die ihm unterstellten Beamten, dann erschienen die Collegen und näheren Bekannten in seiner Wohnung, wohin schon in den Morgenstunden zahlreiche Blumenpanden geschickt worden waren. Auch das Vorsteheramt der Kaufmannschaft ließ durch sein Mitglied Herrn Conul Patzig dem Jubilar eine Adresse überreichen, in welchem ihm der Dank der Kaufmannschaft für die Umfahrt, mit der er stets die Interessen des Handelsverkehrs vertreten habe, ausgedrückt wurde.

\* Sonntagsverkehr. Der Verkehr auf den Strecken Danzig-Joppot und Danzig-Neusahrwasser war gestern noch schwächer als am vergangenen Sonntage, denn es sind nur 7942 Fahrkarten verkauft worden. Dieselben vertheilten sich auf die einzelnen Stationen wie folgt: Danzig 4669, Langfuhr 899, Oliva 631, Joppot 769, Neuschottland 210, Brösen 237 und Neusahrwasser 557.

\* Bezirks-Ausschuß. In der letzten Sitzung des Bezirks-Ausschusses ist u. a. in folgenden Sachen verhandelt worden:

1) Der Rentier Steffanowski hat ein in dem zu Oliva gehörigen Ortsteile Al. Krug an der Joppoter Chaussee belegenes Grundstück erworben, in welchem schon seit dem Jahre 1881 die Gastwirtschaft betrieben werden ist. Obgleich der Amts- und der Gemeindeschef von Oliva sich für die Beibehaltung der Schankwirthschaft ausgesprochen, hat der Kreis-Ausschuß des Kreises Danziger Höhe den auf Ertheilung der Schankconcession gerichteten Antrag des Räters Steffanowski abgewiesen, weil in Oliva bereits 14 Schankstätten vorhanden seien und diese auch vollkommen ausreichten, das etwa vorhandene Bedürfnis zu befriedigen. Die gegen die Entscheidung des Kreis-Ausschusses eingegangene Berufung hat der Bezirks-Ausschuß, da er sich bezüglich der Bedürfnisfrage nur den Ausführungen des Vorsteigers anschließen konnte, als unbegründet zurückgewiesen.

2) Nach dem von der königl. Regierung festgestellten Vertheilungsplane ist der Schulverband Gullenchin für das Jahr 1896/97 mit einem Beitrag von 114 Mk. zur Lehreruhrgeldkasse herangezogen. Gegen diese Heranziehung hat der Schulverband Gullenchin Klage erhoben mit dem Antrage, den Beitrag von 114 Mk. auf 95 Mk. zu ermäßigen. Der Bezirksausschuß hat dem Antrage des Klägers gemäß erkannt, weil das Einnommen des zweiten Lehrers, von welchem der Ruhegehaltspfusch zu berechnen, ohne Zustimmung der Schulunterhaltungspflichtigen erhöht ist.

\* Abrudern des Danziger Ruderclubs „Victoria.“ Gestern hielt der Ruderclub „Victoria“ sein diesjähriges Abrudern, das von dem besten Wetter begünstigt wurde, ab. Kein heißer Sonnenschein erschwerte den Ruderern ihre Arbeit, auch das Wasser war klar wie ein Spiegel und nur ab und zu kräuselte eine leichte Brise die Oberfläche. An der Sparkasse warteten zwei mit Fahnen und der großen Clubflagge geschmückte Dampfer der Gäste und Sportsfreunde, welche den Ruderern das Geleite gaben. Kurz nach 9½ Uhr begann die Auffahrt der zum Rennen bestimmten Boote unter der Führung eines Einers, der kraftvoll vorwärts getrieben, den anderen den Weg zeigte. Ihm folgten zwei Dollen-Ruderer, die früher, bevor die langen, schmalen Ausleger-Rennen bestritten, drei geklinkerte Auslegerboote mit Mitgliedern der Schülerabteilung des städtischen Gymnasiums und schließlich zwei Rennruderer. Bei allen Booten war die Rörerhaltung ladelos; kraftvoll und taktgemäß bewegten sich die Riemer, ein Zeugnis von gleichmäßiger Durchbildung der Ruderer. Die Dampfer schlossen sich

der Bootslotstille an und machten an dem Dach der kaisert. Werft fest, woselbst das Ziel der circa 1800 Meter langen Rennstrecke vom Ganskrug für die nun folgende Club-Regatta bestimmt worden war. Als Starter fungirte Herr Schütz, als Schiedsrichter Herr Schneider und als Zielfrichter Herr Zimmermann. Die einzelnen Rennen hatten bei günstigem Winde zum Theil einen sehr spannenden Verlauf und boten ein Bild reicher sportlicher Thätigkeit. Der Verlauf war folgender:

1) Rennen um den Clubpokal, in dem drei Bierer gemeldet hatten. Es starteten jedoch wegen Ausbleibens eines Ruderers nur zwei der genannten Boote, und zwar Boot „Vorwärts“, Herr Dieckmann, Schwarz, Ihlem, Heering (Schlag) und Orbanowski (Steuer), und Boot „Danzig“, Herr Buhakow, Aliemer, Anders, Gerdis (Schlag) und Booth (Steuer). Zwischen beiden Mannschaften entspannt sich ein heisses Rennen. Was die „Vorwärts“-Mannschaft an Kraft voraus hat, erseht die andere Mannschaft durch bessere Technik. Schließlich gelingt es „Vorwärts“ in starkem Spurt mit ca. 1½ Längen in Führung zu kommen, die anderen kommen vor dem Ziel noch auf, können aber das Rennen nicht mehr gewinnen. Erzielte Zeit: 5 Minuten.

2) Schüler-Rieder, zugleich das interessanteste Rennen des Tages. Es starteten: Boot „Friede“, Herr Schneider, Schubert, Tieh, Grohmann (Schlag) und Chajes (Steuer), Boot „Friede“, Herr Alois, Muhl, Liegener, Orbanowski (Schlag), Krekemann (Steuer), und Boot „Eintracht“, Herr Liekmann, Hammer, Nieselowski, Brabot (Schlag) und Heering (Steuer). Alle drei Boote sind Alinkerboote, Boot „Friede“ hatte seiner Schwere wegen 15 Sekunden Vorgabe erhalten. Zwischen den drei Booten entspannt sich vom Start ab ein heisses Rennen. Boot „Friede“ wird bei 1400 Meter geholt und zieht das für ihn aussichtslose Rennen auf. 200 Meter vor dem Ziel collidiren die beiden anderen Boote miteinander, kommen jedoch bald auseinander und Bord an Bord kommen beide Mannschaften dem Ziele näher. Boot „Eintracht“, das etwas leichter ist, als das Andere, holt eine Führung von 1/4 Länge heraus und geht mit dieser in 10 Minuten geraderter Zeit durch das Ziel, trotzdem „Friede“ mit gut aufgenommenem Spurt bedenklich aussieht. Der Schiedsrichter erkannte indeß, daß das Boot „Eintracht“ wegen der von ihm veranlaßten Collision zu disqualifiziert sei, und es fiel der Sieger an das Boot „Friede“. Die guten Rennfolge zeigen aufs neue, welchen Anhang das Schüler-Ruder in Danzig gefunden hat.

3) Junior-Rieder, der eine große Überraschung brachte. Es starteten dieselben Boote, Mannschaften und Steuerleute wie in dem ersten Rennen und es erschien der Ausgang nicht zweifelhaft. Die „Danzig“-Mannschaft erkämpfte jedoch auf dem letzten Ende der Bahn die Führung und behielt sie, wenn auch mit Aufbietung aller Kräfte. Boot „Vorwärts“ folgte dem Siegerboot so dicht, daß beide sich fast berührten.

4) Dollen-Rieder, in dem Boot „Bog“, Herr Weheli, Claassen, Engeland, Bartlich (Schlag), Scherl (Steuer), und Boot „Glückauf“, Herr Liekmann, Grohmann, Tieh, Orbanowski (Schlag) und Schneider (Steuer) starteten. „Glückauf“ rubert mit längerem, ausgiebigerem Schlag und liegt nach 6 Minuten geraderter Zeit mit 2½ Längen nach Belieben.

Noch einmal paßierten die Boote in Reihe an den Dampfern, dann wurde die Heimfahrt angetreten. Abends vereinigte die Mitglieder eine Festlichkeit im Apolloaal, bei den den Siegern die Preise überreicht wurden. Die Namen der Sieger im Ringen um den Clubpokal werden an denselben verewigt, die Ruderer erhielten fünf Ehrenpreise. Die Preise des anderen Rennen bestanden in Abzeichen an der Clubnadel, silbernen Beckern und Schalen.

\* Statistik der Arbeitslosigkeit. Nach den vom statistischen Amt veröffentlichten Zusammenstellungen über die Berufs- und Arbeitsverhältnisse bei der Berufszählung am 14. Juni und der allgemeinen Volkszählung am 2. Dezember v. J. stellte sich die Zahl der bei den Jährlingen ermittelten Arbeitslosen wie folgt:

in der Stadt	Arbeits%	% der	Arbeits-	% der	Mk.	Mk.
			lose	Be-		
	über-	völke-	über-	völke-		
Königsberg i. P.	3025	1.82	5923	3.43		
Danzig	2098	1.72	8263	3.39		
Berlin	37112	2.33	57410	3.42		
Charlottenburg	1424	1.19	2962	2.24		
Stettin	2047	1.52	4308	3.06		
Breslau	6782	1.87	10443	2.80		
Magdeburg	2333	1.12	5197	2.42		
Halle a. S.	1714	1.51	2914	2.51		
Altona	3424	2.35	5894	3.96		
Hannover	2413	1.20	4621	2.21		
Dortmund	1150	1.08	1536	1.38		
Frankfurt a. M.	2925	1.31	4696	2.05		
Arolsen	857	0.81	1333	1.24		
Düsseldorf	1397	0.82	2991	1.70		
Ebersfeld	1505	1.11	2051	1.47		
Barmen	1247	1.00	1486	1.17		
Röhn	2902	0.94	5898	1.83		
Aachen	1031	0.95	1952	1.77		

In 18 Großstädten zusammen 75986 1.70 125878 2.72

Ziernach hatten die Industriestädte bei der Sommerzählung den geringsten Procentsatz an Arbeitslosen; Altona und Berlin, demnächst Königsberg und Danzig den höchsten. Bei der Winterzählung fanden sich in den westlichen Industriestädten verhältnismäßig weniger beschäftigungsfähige Arbeitnehmer als in den Großstädten durchschnittlich. Am höchsten war ihre Zahl in Altona, Königsberg, Berlin und Danzig.

\* Contagiöse Augenkrankheit. Geh. Medizinalrath Dr. Hirschberg aus Berlin bereit in ministeriellem Auftrag die Provinzen Ost- und Westpreußen, um Untersuchungen über die herrschende contagiöse Augenkrankheit anzustellen.

\* Westpreußischer Städteetag. Die Tagesordnung für die Verhandlungen des Städteetages, welcher am 20. und 21. September in Marienburg stattfindet, ist jetzt folgendermaßen festgestellt:

- 1) Eröffnung;
- 2) Geschäftsbericht des Vorstandes und Rechnungslegung;
- 3) Wahl des Vorsitzenden;
- 4) Beratung über die städtische Servicesteuer (Berichterstatter G. Hallbauer-Graudenz);
- 5) Beratung über die Entwicklung des Communalsteuerwesens in Westpreußen (Stadtverordnungs-Vorsteher Meißner-Elbing);
- 6) dergl. über § 56,8 der Städteordnung, soweit der selbe Anstellung der Gemeindebeamten auf Lebenszeit vorschreibt (Bürgermeister Eupel-Könitz);
- 7) dergl. über die Ausgaben der Gemeinden auf dem Gebiete des Schulwesens, sowie über die diesen Pflichten entsprechenden Rechte;
- 8) Antrag auf Ergänzungen zu den §§ 3 und 7 des Statuts;
- 9) Wahl des Vorstandes;
- 10) Bechlüsselung über Ort und Zeit des nächsten westpreußischen Städteetages.

— Ueber das allgemeine Programm des Städteetages haben wir schon s. 3. berichtet.

\* Sprengungen. Auf dem Terrain der Bastion „Karrer“ ist bekanntlich bei Abtragung der Wälle auch ein großes Mauerwerk bloß gelegt worden, dessen Beseitigung der Firma Förster

obliegt. Heute Vormittag wurde, nachdem italienische Arbeiter in dem Gemäuer Pulverladungen gelegt hatten, die erste Sprengung vorgenommen, der ein großer Theil des oberen Drittels des Gemäuers zum Opfer fiel. Große, centnerschwere Mauerstücke wurden 30—40 Schritt auf das Bau-terrain geschleudert und große Risse durchzogen einen Theil des Gemäuers. Die Sprengungen werden fortgesetzt, es wird jedoch noch ziemlicher Anstrengungen bedürfen, bis das Erzeugniß der Baukunst unserer Altvorderen in sich zusammenbricht.

\* \* \* \* \*

\* Städt. Central-Schlacht- und Viehhof. Am 1. Aug. 1896 befrug der Bestand auf dem hiesigen Centralviehhof 4 Rinder, 28 Schweine, 20 Schafe. Es wurden im August 1896 aufgetrieben 1017 Rinder, 758 Räuber, 2789 Schafe, 6 Ziegen, 4334 Schweine; davon wanderten in's Schlachthaus 853 Rinder, 662 Räuber, 2567 Schafe, 5 Ziegen, 4021 Schweine. Dem Sanitäts-Schlachthof wurden überwiesen: 63 Rinder, 2 Schafe, 1 Räuber. Abgetrieben wurden auf dem Landwege 37 Rinder, 28 Räuber, 111 Schweine, 153 Schafe, per Eisenbahn 62 Schweine. Bestand auf dem Schlachthofe am 1. Sept. d. J. 68 Rinder, 162 Schweine, 67 Räuber, 89 Schafe, 1 Ziege. Schlachtfeste fanden im Monat August statt: 917 Rinder, und zwar 428 Bullen, 103 Ochsen, 386 Rühe, 663 Räuber, 2557 Schafe, 5 Ziegen, 4018 Schweine, 28 Pferde. Hieron wurden beanstandet und im Raill-Desinfector vernichtet und in Dungmehl verwandelt 1 Ochse, 3 Rühe und 4 Schweine wegen Tuberkulose, 2 Rühe wegen Baudis Leistung, 5 Schweine wegen Finnern, 3 Schweine wegen Trichinen, 1 Schwein wegen sichtigen Geruchs, 2 Schweine, weil verendet, 1 Schwein wegen Gelbsucht, 1 Schwein wegen Rotlauf. Ferner wurden vernichtet an thierischen Organen 331 Rinderlungen, 70 Rinderleber, 9 Rindermilch, 2 Rinderherzen, 15 Rinderwirbelsäule, 16 Rindermider, 30 Rindermägen, 30 Rinderärme, 28 Pleuren, 15 Peritoneen, 10 Rinderherzen, 4 Rinderherzen, 13½ Rinderleber, 41 trächtige Rinderuteri, 6 ungeborene Räuber, 7½ Agr. Rindsfleisch, 316 nicht trächtige Rinderuteri, 3 Rabslungen, 3 Rabsleber, 4 Rabsnieren, 142 Schafslungen, 40 Schafleber, 297 Schweinelungen, 164 Schweineleber, 42 Schweinemilch, 16 Schweineherzen, 2 Schweinehämpe, 3 Agr. Schweinefleisch, 4 trächtige Uteri, 61 trächtige Schweine-Uteri. Der Freibank zum minderwertigen Verkauf als gekochtes Fleisch wurden überwiesen 6 Bullen, 1 Ochse, 12 Rühe, 26 Schweine, 96 Schweinemilch und 13 Rindermilch. Von auswärts wurden zur Untersuchung eingeführt 189 Rinderviertel, 86 Räuber, 276 Schafe, 3 Ziegen, 385 halbe Schweine. Davon wurden vernichtet: 11 Rinderlungen, 5 Rinderleber, 8 Schweinelungen, 7 Schafslungen, 18 Schafleber, 3 Schweineleber, 1 Rabslunge, 1 Rindermilch, 1 Rinderherz.

\* Die Einnahmen befrugen im August:

An Eintrittskarten:

	Mk.	Mk.
für 86 Stück a . . .	0.50 =	43,00
An Schlacht- und Untersuchungsgebühren:		
	Mk.	Mk.
für 86 Rinder a . . .	6.00 =	5502,00
" 4038 Schweine a . . .	3.50 =	14133,00
" 663 Räuber a . . .	1.20 =	795,60
" 2568 Schafe a . . .	0.60 =	1540,80
" 5 Ziegen a . . .	0.60 =	3

Dirschau, Schwer und der Abgeordnete Gieg vom Wahlkreise Thorn-Briesen, den Vorst führte Herr Rechtsanwalt Wagner aus Graudenz, welcher verschiedene Reserven gab. Nach längerer Discussion, die sich mit dem Anfang Oktober in Berlin stattfindenden Delegiertentage beschäftigte, wurde folgende Resolution angenommen:

Die am 13. September in Dirschau anwesenden Vertreter und Delegierte erachteten es für nothwendig, daß die Partei auch künftig eintritt für eine geheimliche Entwicklung des Erwerbslebens unter gleichmäßiger Wahrnehmung der Interessen von Landwirtschaft, Handwerk, Industrie und Handel; daß sie insbesondere eintritt für alle Maßnahmen, die zur Besetzung der wirklichen Notthlage der Landwirtschaft geeignet sind, daß sie von ihren parlamentarischen Vertretern erwartet, daß sie auch auf wirtschaftlichem Gebiete unter Berücksichtigung der verschiedenen Interessen in den einzelnen Landesteilen eine möglichst einbereinstimmende Haltung erfreben. Es wird von den Vertretern verlangt, daß sie eimüthig alle extremer wirtschaftlichen Forderungen zurückweisen, die national-liberalen Ansprüchen über die Aufgaben des Staatswesens widersprechen, die lediglich agitatorischen Zwecken dienen, oder die darauf ausgehen, die einseitigen Interessen einer einzelnen Berufsklasse unter Schädigung der Allgemeinheit zu fördern. Es wird von den Abgeordneten erwartet:

- 1) daß sie initiative Anträge und Interpellationen nur nach vorausgegangener Genehmigung ihrer Fraktion einbringen,
- 2) daß sie aus der wirtschaftlichen Vereinigung austreten,
- 3) daß sie Anträge, welche ähnliche Tendenz, wie der Antrag Rantius, verfolgen, zurückweisen,
- 4) daß sie die deutsche Goldwährung schützen.

Die Verhandlungen schlossen in einer kurzen Provinzial-Versammlung, worauf ein gemeinsames Mittagssmahl folgte.

Unter dem Vorst des Herrn Oberpräsidenten und im Beisein des Herrn Regierungspräsidenten fand gestern eine Besprechung mit dem hiesigen Vaterländischen Frauen-Verein statt, in welcher die Einzelheiten für die Sanitätsübung festgesetzt wurden. Bei Herrn Ausmann und Restaurateur Anders in Zeisendorf werden die Verwundeten und Kranken nach der Fahrt über die Weichsel gefestigt und erfrischt, worauf sie durch die hiesige Sanitätskolonne aus Krankenwagen nach dem Johanniter-Arankenhaus übergeführt werden sollen. Außerdem wird bei Herrn Anders ein Büffet für die zur Übung eingeladenen Gäste aufgestellt werden. Während der Übung werden die Herren Oberpräsident v. Götsler, kommandirender General v. Lenke und Generalarzt Boretti bei Herrn Ausmann sein Wohnung nehmen. — In der Kreisausschüttung wurden gestern Prämien zu je 15 Mk. für langjährige treue Dienste bewilligt an die Dienstmädchen Auguste Engler, Sophie Liedtke und Martha Nöbel aus Dirschau, Johanna A. Schubert aus Lukoschin und Dienstmädchen M. Brey in Hohenstein.

Königsberg, 12. Sept. Zu der Börsengarten-Affaire hatten — schreibt die „A. Hart. 3.“ — wir gestern Mitteilung gemacht von einem für die Direction des Börsengartens nicht gerade schmeichelhaften Ausgleichsversuch, den ein höherer Beamter unternommen hat. Der betreffende Beamte ist Herr v. B., der außer bei dem Vorstehenden der Börsengartengesellschaft auch noch bei einem anderen Direktionsmitgliede für seine

### Beschluß.

Der Concours über das Vermögen des Klempnermeisters Hermann Joseph in Gollub wird, nachdem der bestätigte Zwangsvorfall vom 16. Juli 1896 rechtshistorisch geworden und der Schlußtermin abgehalten, aufgehoben, J.-N. 1/96 gen. vol. 30. Gollub, den 8. September 1896.

### Röntgenisches Amtsgesetz.

Das zur Otto van Bergen'schen Concursmasse gehörige, in Liegenhof, Lindenstraße, belegene Grundstück Liegenhof Blatt 148 A, in welchem seit Jahren eine Bäckerei betrieben, soll freiständig verkauft werden.

Zur Entgegnahme von Geboten habe ich einen Termin auf Montag, den 21. d. Ms., Vormittags 11 Uhr, im Locale der hiesigen Gerichtskasse anberaumt, zu welchem ich hierdurch aufzufordern einlade.

Liegenhof, den 12. September 1896.  
Rudan,  
Concursverwalter.

### Unser von keinem Präparat übertrifftenes



### Dr. C. Scheibler's Mundwasser.

bereitet aus bleifreier essigsaurer Thonerde nach Vorschrift des Geh. Sanitätsrath Prof. Dr. Burow, hat sich durch langjährige Erfahrung nach dem übereinstimmenden Urtheil vieler ärztlicher Autoritäten als bestes Mund- und Zahneinführungsmittel bewährt. Dasselbe erhält die weisse Farbe der Zähne, ohne den Email anzutreffen, und entfernt sofort jeden übeln Geruch aus dem Munde.

Preis 1/2 Flasche M. 1,00. 1/2 Flasche M. 0,50.  
Prospectus über Dr. C. Scheibler's Mundwasser mit zahlr. dritzlichen Attesten gratis und franco.

### All einzige Fabrikanten

W. Neudorff & Co., Königsberg i. Pr.  
Niederlagen in Danzig: Alb. Neumann; Apoth. H. Lietzau; Apoth. R. Scheller; R. Lenz; Apoth. E. Kornstädt; R. Paetzold Nachf.; Apoth. O. Rehbein; Apoth. A. Heintze Nachf.; Carl Seydel; P. Eisenack; C. Lindenberg; Dr. Schuster & Kaehler; in Zoppot: Apoth. O. Fromelt; in Dirschau: Apoth. O. Mensing; in Marienburg: in den Apotheken; J. Lück Nachf.; in Neustadt: A. Ziemens; H. Brandenburg; in Dt. Krone: O. Pfeifer; in Graudenz: F. Kyser; P. Schirmacher; in Konitz: Apoth. E. W. Schulze; F. H. Pätzold; in Thorn: H. Class; Ad. Majer; in Dt. Eylau; Elbing; Marienwerder; Pr. Stargard u. Stuhm; in den Apotheken.

Neu! Klemmolin. Neu!

Klemmolin

P. Aneisel's Haar-Tinktur.  
Dieses altevölkische, ärztlich auf das Wärme empfohlene Rosenthal, welches sich durch seine unerreichten Erfolge (man lese die Zeugnisse) hinsichtlich der Erhaltung und selbst in schlammigen Fällen ganz wissenschaftliche Vermehrung des Haares einen Weltkultus erworben, ist in Danzig stets vorrätig und nur echt bei A. Neumann, Langenmarkt 3, und P. Lichau's Apotheke, Holzmarkt 1. In Nr. 1 und 3 M.

Dermittelvorschläge Sympathien zu erwerben versuchte. Es dürfte dabei von Interesse sein, zu erfahren, daß derselbe Beamte vor Jahren in seiner früheren Stellung dem Vorgesetzten des Herrn Amtsgerichtsrath A. das Material unterbreitete an einer Rede, die Herr A. im Wahlverein der freisinnigen Partei gehalten hatte. Es wurde in Folge dessen gegen Herrn Amtsgerichtsrath A. auf dessen Verlangen ein Disciplinarverfahren eingeleitet, das aber mit Freisprechung endete. Bei dieser Gelegenheit wollen wir noch mittheilen, daß auch den Offizieren a. D. und war sowohl den ehemaligen aktiven als auch den Reserve- und Landwehrressorten a. D. nahegelegt worden ist, den Besuch des Börsengartens möglichst zu meiden.

Der „Ostd. Presse“ wird aus Königsberg gemeldet, daß gegen den Regierungsassessor Reserveleutnant Umpenbach das Verfahren wegen Herausforderung mit tödlichen Waffen zum Duell beim Militärgericht schrebt, wogegen die Untersuchung gegen den Cartellträger, Regierungs-Assessor o. Volkemann, Sohn des verstorbenen berühmten Chirurgen in Halle, Richard o. Volkemann, bei dem Amtsgericht geführt wird.

Gumbinnen, 11. Sept. Gänsekranke? Wie die „Pr. L. Ztg.“ meldet, gehen vielfach die von Russland kommenden Gänse ein. So sind einem Besitzer in Sodeken, welcher am vorigen Dienstag 90 Gänse kaute, bereits acht eingegangen. Gleichzeitig ist auch der größere Theil seiner Hühner krept. Einem hiesigen Bürger sind von 40 Gänzen 30 zu Grunde gegangen, auf einem anderen Grundstück gingen von 15 Stück 10 ein.

(Aus Pommern, 13. Sept.) Einen sieben Spalten langen Leitartikel — unter der Spitzmarke „Ein neuer Bundsjuhu“ — widmet das amtliche Blatt der Provinzialabteilung Pommerns des Bundes der Landwirthe dem am 6. September in Röslin begründeten Bauern-Verein „Nordost“. Nach bekanntem Recept stellt das Blatt den neuen Bauern-Verein als sozialdemokratisch dar und bezeichneten Referenten als modernen Aufwiegler. Diese abgeschmackten Mittelchen, um „graulich“ zu machen, kennen die Bauern zur Genüge aus den Reichstagswahlzeiten; sie werden dadurch längst nicht mehr „erschüttert“.

### Bermischtes. Ein polyphter Sperling.

Ein ganz merkwürdiges Thier hat ein Mitglied der Naturwissenschaftlichen Gesellschaft in Nimes, Gallen Mingaud, aufgelesen, über welches er an die Revue Scientifique in Paris einige briefliche Mittheilungen sendet. Es handelt sich um einen Sperling, den der Besagte im April 1893 in den allerersten Wochen seines Daseins aus dem elterlichen Nest nahm und seitdem verpflegte. Als der Vogel für sich selbst zu sorgen gelernt hatte, wurde er mit einem Finken, einem Stieglitz und zwei Zeisigern in einen Käfig gesperrt. Nach einiger Zeit hatte sich der Sperling ganz in den Jargon seiner Kumpeln hineingefunden. Er zwitscherte wie der Fink, er sang mit dem Stieglitz um die Weite und that es den Zeisigern im Trillern zuvor, so daß sein Eigentümer über die Maßen erstaunt war. Aber, wie es bei allen solchen Geschichten heißt, das war noch gar nichts. Herr Mingaud hatte neben seiner Vogelliebhaberei die Gewohnheit, jedes Frühjahr ein paar Kükens von der Wiese aufzulegen, die er in kleine Käfige setzte und dort beobachtete. Schon mehrere Jahre lang hatten diese kleinen Bewohner des Feldes neben dem Vogelkäfig ihr Leben geführt und beschlossen,

ohne daß sich etwas Besonderes ereignete. In diesem Frühjahr aber singt der musikalische Sperling an, sogar das jüngste Heimchen unverkennbar nachzuahmen, nachdem er es zwei Tage neben sich gehört hatte, und noch am Ende des Monats Juli, nachdem die Lehrmeister des Spahen längst das Zeitliche gesegnet hatten, hatte dieser das Jüngste noch immer nicht verlernt und vergnügte sich abwechselnd mit diesen Tönen und mit den anderen, die er den gesangenen Vögeln abgelauscht hatte. Es wird noch hinzugefügt, daß dieser Spah überhaupt gar nicht so singen oder so schreien kann wie andere Spahen, was er ja allerdings auch niemals gehört hatte, da er seinen Eltern so früh entzogen wurde. Alles in allem ist dieses Geschichtlein wieder einmal ein Beweis, daß bei allen naturwissenschaftlichen Beobachtungen der Einfluß der Umgebung sehr sorgfältig berücksichtigt werden muß.

### Aleine Mittheilungen.

Gochhausen, 14. Sept. Als gestern Abend 7 Uhr das von Constanz kommende Rheindampfsboot bei der Station Büsing anhielt, brach der Landungssteg mitten entzweit; 45 Personen stiegen in's Wasser, zwei Fabrikmädchen und ein Knabe ertranken, fünf andere Personen wurden bestimmtlos aus dem Wasser gezogen. Es ist nicht ausgeschlossen, daß noch weitere Personen ertrunken und den Fluß abwärts getrieben wurden.

Christiania, 14. Sept. Zu Ehren Nansen und seiner Fahrtgenossen stand gestern Nachmittag auf dem Festungsplatz ein großes Volksfest statt, dem viele Tausende beiwohnten. Nansen wurde von der Menge mit stürmischen Jubel begrüßt. Björnson hob in seiner Ansprache die volkszerstreuende Bedeutung der Fahrt Nansen hervor. Dieser erwiederte mit einem begeistert aufgenommenen Hoch auf Norwegen und die Norweger.

### Standesamt vom 14. September.

Berufen: Feldwebel vom Gefängnisgänsen Danzig Hermann Huwer, S. — Kaufmann Samuel Landau, L. — Arbeiter Friedrich Barth, S. — Bureaughilfe Rudolf Zoll, L. — Kaufmann Josef Draskowitsch, S. — Gärtner Peter Alawuhn, S. — Schuhmachergefelle Wilhelm Abramowski, L. — Fleischergeselle August Thurau, L. — Agl. Eisenbahn-Stationsassistent Albert Krop, S. — Schmiedegeßelle Eduard Lüttnermoer, S. — Fleischergeselle Peter Paul Wölke, S. — Arbeiter Johann Krause, L. — Fleischermesser Leopold Neumann, L. — Landbrieffräger Johannes Kamerski, L. — Kaufmann Friedrich Hosenstein, S. — Schuhmachermeister Emil Hänsel, L. — Arbeiter August Febra, L. — Steinmaler Albert Wichter, S. — Maurergeselle Max Michel, S. — Schuhmachermeister Friedrich Grotta, S. — Arbeiter Eduard Heck, L. — Gefahrer Richard Rulling, L. — Wachtmeister im Feldartillerieregiment Nr. 38 Karl Wilhelm, L. — Unehelich: 1 L. Aufgebote: Autscher Joseph Senger hier und Emma Maria Andrawski zu Langenau. — Postassistent August Dähring zu Danzig und Gertrude Hosenberg zu Wartenburg. — Kaufmann Otto Gemballa und Catharina von Dmochowski, beide hier. — Schlosser Bernhard Stolpe und Auguste Geschke, beide hier. — Schiffsmälzer Karl Morgenroth und Maria Janke, geb. Nöbel, beide hier. — Schneidergeselle Adam Sieradzki und Julianne Zabitski, beide hier. — Arbeiter Johann Patod hier und Johanna Auguste Brokki zu Ennau. — Stromaufseher Julius Auhn hier und Marie Ditschereit zu Elbing. — Kaufmann Gustav Adolf Paul Eichler hier und Martha Elisabeth Störmer zu Rüssow.

Eichelbergs Conservatorium der Mus.

### Edgar Munzinger.

Berlin W., Charlottenstraße 28, Ecke der Kronenstraße.

Vollkommen Ausbildung in allen Fächern der Musik.

Ausbild. f. d. Lehrfach. — Opernschule. — Chorschule.

Hauptlehrer: Frau Math. Mallingen, Agl. Kammerzängerin, Frau

Adeline Herms, Concertläufer, (Sänger), hr. Conrad Ansorge,

Munzinger, Ferrier (Klarinet). hr. Felix Meier, Agl. Kammer-

virtuos (Violine). hr. Prof. Heinr. Hofmann (Composition).

hr. W. Wegener, Kapellmeister a. d. Agl. Oper (Opernensemble

u. Rollenstudium). Beginn des Wintersemesters am 5. Oktober.

Aufnahme jederzeit. Prospekte kostenfrei vom Conserv. zu beziehen.

Diverse gebrauchte

### Danziger Börse vom 14. September.

Weizen loco unverändert, per Tonne von 1000 Kilogr. jeingefüllt 725—820 Gr. 115—152 M. Br. 102—

hellebunt . . . . 725—820 Gr. 114—150 M. Br. 144 M. 102—

bunt . . . . 720—780 Gr. 113—148 M. Br. 144 M. 102—

rot . . . . 740—820 Gr. 108—147 M. Br. 144 M. 102—

ordinär . . . . 704—760 Gr. 100—143 M. Br. 144 M. 102—

Registriungspreis bunt lieferbar transit 745 Gr. 108 M. zum freien Verkehr 756 Gr. 141 M. 102—

Auf Lieferung per Septbr.-Oktbr. 108 M. Br. 140½ M. 102—

Novbr. zum freien Verkehr 141 M. Br. 140½ M. 102—

M. Br. 140½ M. Br. 140½ M. 102—

per Novbr.-Dezbr. zum freien Verkehr 140½ M. Br. 140½ M. 102—

großkörnig loco unverändert, per Tonne von 1000 Kilogr. 714 Gr. inländisch 103 M. Br. 140½ M. 102—

transit 69 M. Br. 140½ M. 102—

Registriungspreis per 714 Gr. lieferbar inländ. 105 M. unterm. 71 M. transit 70 M. 102—

Auf Lieferung per Septbr.-Oktbr. inländisch 104½ M. Br. 102—

unterpoln. 71½ M. Br. 104½ M. Br. 102—

Novbr. inländisch 105½ M. Br. 102—

unterpoln. 72½ M. Br. 106½ M. Br. 102—

Dezbr. 107 M. Br. 106½ M. Br. 102—

108 M. Br. 107 M. Br. 102—

109 M. Br. 107 M. Br. 102—

110 M. Br. 107 M. Br. 102—

111 M. Br. 107 M. Br. 102—

112 M. Br. 107 M. Br. 102—

113 M. Br. 107 M. Br. 102—

114 M. Br. 107 M. Br. 102—

115 M. Br. 107 M. Br. 102—

116 M. Br. 107 M. Br. 102—

117 M. Br. 107 M. Br. 102—

118 M. Br. 107 M. Br. 102—

119 M. Br. 107 M. Br. 102—

120 M. Br. 107 M. Br. 102—

121 M. Br. 107 M. Br. 102—

122 M. Br. 107 M. Br. 102—

123 M. Br. 107 M. Br. 102—

124 M. Br. 107 M. Br. 102